

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. FO1702 na príprave a realizácii podujatia

**Usporiadateľ:**

**Obec KAPUŠANY**

Adresa: Hlavná 104/6, 082 12 Kapušany

v zastúpení: Ing. Jozef Pribula, starosta obce

IČO: 00327239 DIČ: 2021225525

bankové spojenie: VÚB a.s. Prešov č. účtu: SK74 0200 0000 0000 0362 4572

(ďalej len usporiadateľ)

**a**

**Spoluusporiadateľ:**

**Folklorista.sk - folklórna televízia a internetový portál ISSN - 1338-6557**

Vydavateľ: Adrián Fecko - AFkamera, Hlavná 29, 044 31 Družstevná pri Hornáde

v zastúpení: **Adrián Fecko** - šéfredaktor

bankové spojenie: SLSP a.s. č. účtu: SK09 0900 0000 0000 9616 9715

IČO: 44447388, DIČ: 1080226862

(ďalej len Folklorista.sk alebo FTV Folklorista.sk)

**sa dohodli takto:**

## I. PREAMBULA

Táto Zmluva o spolupráci na príprave a realizácii podujatia (ďalej ako Zmluva) vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre obe dohodnuté strany, korektného jednanie a dodržiavania zásad plnenia dohodnutých podmienok s prihliadnutím na všeobecne zachovávané zvyklosti, zo zásady vzájomnej informovanosti a serióznosti. Obe strany Zmluvy sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú uvedené zásady plniť.

1. Usporiadateľ sa rozhodol využiť ponuku a mediálne partnerstvo portálu Folklorista.sk:

**a) platenú**, zhotovenie videozáznamu a priamy internetový TV prenos z podujatia dňa 25.6.2017 (1deň)

**b) bezplatnú**, všeobecnú propagáciu účinkujúcich, autorov a samotného podujatia na portáli Folklorista.sk ([www.folklorista.sk](http://www.folklorista.sk)) a sociálnych sieťach

## II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii podujatia **14. Kapušianske folklórne dni 2017**, konanom v dňoch 24. - 25.6.2017 v Kapušanoch (ďalej len podujatie)

### III. SPÔSOB, REALIZÁCIA A HARMONOGRAM VYKONANIA DOHODY

#### 1. Usporiadateľ sa zaväzuje:

- a) Vyplatiť dohodnutý honorár, po zľave za mediálne partnerstvo vo výške 270,- € (bez DPH) za platenú časť spolupráce - t.j. zhotovenie videozáznamov a TV prenos z dohodnutých častí programu podujatia v zdaniteľnom období, v ktorom sa dané podujatie koná.
- b) Dodržať podmienky zmluvy a umožniť bezproblémové plnenie tejto zmluvy dodávateľovi. V prípade možných vzniknutých problémov a prekážok počas plnenia ich bezodkladne riešiť.
- c) Uviesť Folklorista.sk ako mediálneho partnera na všetkých propagačných materiáloch k uvedenému podujatiu v grafickej, zvukovej a textovej podobe. Pred, počas a po ukončení podujatia.
- d) Dodáť podklady potrebné na propagáciu podujatia
- e) Zabezpečiť plnenie technických podmienok uvedených v článku IV. Všeobecné technické a organizačné podmienky

#### 2. Folklorista.sk sa zaväzuje:

- a) Propagovať podujatie na internetovom portáli Folklorista.sk ako podujatie, tiež propagovať podujatie na svojich nástenkách prostredníctvom sociálnych sietí. Propagovať tiež stránku podujatia.
- b) Pripraviť a zverejniť malý banner na titulku.
- c) Napísať a zverejniť články a informácie o priebehu podujatia, ktoré dodá usporiadateľ
- d) Počas konania podujatia vyslať redaktorov a urobiť reportáž o podujatí.
- e) Vo FTV Folklorista.sk ([www.ftv.folklorista.sk](http://www.ftv.folklorista.sk)) odvysielať naživo dohodnuté priame prenosy, na základe dohodnutého rozpisu pred podujatím.
- f) Vyhotoviť archívne záznamy z vopred dohodnutých programov pre potreby usporiadateľa.
- g) Dodáť spracovaný odvysielaný záznam na DVD nosiči/och / (pri viachodinovom zázname po 1ks)

### IV. VŠEOBECNÉ TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÉ PODMIENKY K INTERNETOVÉMU TV PRENOSU ALEBO AUDIOVIZÁLNEHO ZÁZNAMU

#### Usporiadateľ

##### 1. Usporiadateľ ako objednávateľ zabezpečí:

- a) elektrickú prípojku 400V (maximálny odber 3000W) na vopred určené miesto,
- b) súčinnosť so zvukármi podujatia a vydá nariadenie zvukárom, aby poskytli spracovaný audio výstup pre TV - XLR (stereo),
- c) súčinnosť s osvetľovačmi podujatia, aby rešpektovali nasvietenie scény aj pre podmienky TV a osvetlili tváre účinkujúcich spredu, prípadne, aby rešpektovali dodatočné osvetlenie TV.
- d) vstup a bezproblémový pohyb pre osoby a vozidlá označené Folklorista.sk
  - prenosový voz P1 - EČ KS408CZ (priamo až ku pódiu) + prívesný vozík KS997YG
  - referenčné vozidlo - EČ BJ289BG
  - referenčné vozidlo - EČ PO883EN

TV tím spravidla pozostáva z 9 osôb (4 kameramani, 1 režisér/strihač, 1 technik, 1 moderátorka a 2 redaktor/ka)

- e) vyhradí miesto pre rozmiestnenie kamier hľadisku, dohodnuté na predchádzajúcom technickom šetrení.
- f) v prípade viacdňových podujatí, ak nie je dohodnuté inak, usporiadateľ zabezpečuje na vlastné náklady stravu a ubytovanie pre zúčastnených pracovníkov Folklorista.sk
- g) usporiadateľ uhradí cestovné náklady, za presun vozidiel na miesto výkonu

- h) dodá pred začiatkom podujatia scénošed, program a podklady pre réžiu TV, upozorní réžiu TV na každú zmenu v programe
- i) na začiatku a konci prenosu, alebo snímaného programu môže moderátor pozdraviť aj divákov FTV Folklorista.sk a poslať slovný pozdrav z podujatia sledujúcim divákom do celého sveta. Usporiadateľ môže ďalej pozdraviť aj konkrétne osoby, spoločnosti, podľa svojho uváženia. Počas trvania prenosu, tak môže moderátor urobiť aj niekoľkokrát.
- j) usporiadateľ dodá FTV Folklorista.sk 10ks voľných vstupeniiek - pemanentiek. ( 6ks pre partnerov a 4 ks do súťaže propagujúcej samotné podujatie, pred jeho konaním)

## **Folklorista.sk**

### **2. FTV Folklorista.sk ako dodávateľ zabezpečí:**

- a) propagáciu podujatia a prenosu na svojich stránkach a sociálnych sieťach
- b) internetové pripojenie, streamovací server, stream a samotný audiovizuálny prenos
- c) odvysiela prenos v dohodnutom termíne a čase - 4 kamerami, strihom a réžiou
- d) vyhotoví záznam z dohodnutých častí programov z prenosu v SD kvalite a po následnej postprodukcii ho odovzdá čo najskôr organizátorovi spravidla od 30 do 45 dní od konania podujatia
- e) vykoná produkciu, postprodukciiu a mastering záznamu
- f) umiestni záznam vo svojom TV archíve a bude ho archivovať min. po dobu 1 roka

3. Folklorista.sk nezodpovedá za prípadné spôsobené škody, na technike, výpadkami elektrickej siete, internetu počas prenosu, spôsobené tretími stranami.

## **V. LICENČNÉ PODMIENKY K VYPRODUKOVANÉMU AUDIOVIZUÁLNEMU ZÁZNAMU**

1. Usporiadateľ zakonponuje do zmlúv s účinkujúcimi, že účinkujúci udeľujú organizátorovi festivalu výhradnú licenciu k vykonanému umeleckému výkonu, na všetky známe spôsoby použitia umeleckého výkonu, bez časového a bez územného obmedzenia a zároveň súhlasia s udelením sublicencie tretej strane FTV Folklorista.sk. Udelená licencia rešpektuje obmedzenia vyplývajúce zo skôr uzatvorenej výhradnej licenčnej zmluvy a netýka sa práv, ktoré sú obsahom inej výhradnej licenčnej zmluvy (vrátané ods. 2 tohto článku).
2. Účinkujúci a usporiadateľ udeľujú FTV Folklorista.sk k vykonanému umeleckému výkonu bezplatne výhradnú licenciu bez časového a bez územného obmedzenia v uvedenom rozsahu:
  - a) vytvorenie zvukového, zvukovo-obrazového záznamu,
  - b) internetové obrazové a zvukové vysielanie a šírenie prostredníctvom portálu Folklorista.sk (ktoré bude vždy označené grafickým logom Folklorista.sk)
  - c) rozmnožovanie zvukovo-obrazového záznamu audiovizuálneho diela, resp. jeho zvukového záznamu a na rozširovanie originálu alebo rozmnoženín audiovizuálneho diela, resp. jeho zvukového záznamu nekomerčným spôsobom,
  - d) zaradenie predmetov právnej ochrany ako nového audiovizuálneho diela, zvukového záznamu vyprodukovaného FTV Folklorista.sk, ak bola usporiadateľovi poskytnutá zľava pri realizácii produkcie a viac 50% nákladov na výrobu znáša Folklorista.sk
3. FTV Folklorista.sk na oplátku poskytuje všetkým folklórnym subjektom, autorom a výkonným umelcom bezplatnú reklamu a prezentáciu ich subjektov, diel, umeleckých výkonov a všetkej ich doterajšej a budúcej činnosti na portáli www.folklorista.sk, pokiaľ o to požiadajú.
4. FTV Folklorista.sk rešpektuje práva a licencie svojho partnera a preto nebude zaznamenávať programy, ktoré bude zaznamenávať RTVS, pokiaľ usporiadateľ nedokladuje súhlas od RTVS.

## VI. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Pokiaľ sa jedná o podujatie konané na voľnom priestranstve a vzniknú nepredvídané skutočnosti, napr. zlé poveternostné podmienky, ktoré ovplyvnia plnenie tejto zmluvy, včasným ukončením podujatia. Organizátor ako objednávateľ a Folklorista.sk ako dodávateľ sa dohodli, že ak sa podujatie neuskutoční v inom termíne, nevzniká ani jednej zmluvnej strane nárok na náhradu škody.
2. Táto Zmluva o spolupráci sa uzatvára na dobu určitú od podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami a trvá do skončenia podujatia
3. Táto Zmluva o spolupráci je vyhotovená v dvoch exemplároch a každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
4. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonávať, len na základe písomného dodatku, po vzájomnej dohode zmluvných strán.
6. Vzťahy bližšie neupravené touto zmluvou o spolupráci sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v zmysle platných predpisov.
7. Táto zmluva je prejavom slobodnej vôle zmluvných strán, ktoré sa jej obsahom oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju potvrdili svojimi podpismi.

V Kapušanoch 13. 3. 2017

  
**AF kamera**  
Adrián FECKO  
0905 524 060  
mail: afkamera@gmail.com  
IČO 44447388 DIČ 1080226862  
Hlavná 29, 044 31 Družstevná pri Homáde  
Folklorista.sk



  
Usporiadateľ